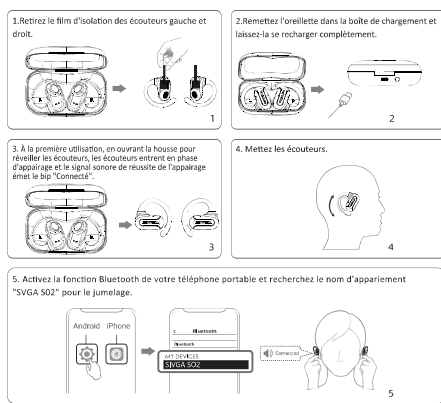


Étapes de la première utilisation



29

Appairage et reconnexion

1. Quand la boîte de chargement est complètement chargée, retirez les écouteurs de la boîte de chargement et laissez les écouteurs gauche et droit s'appairer automatiquement l'un à l'autre. La lumière blanche sur les écouteurs principaux clignote rapidement.
2. Ouvrez la liste Bluetooth de votre téléphone portable, trouvez le nom Bluetooth "SIVGA SO2", cliquez pour vous connecter, et le casque émettra une tonalité "Connecté" lorsqu'il sera connecté avec succès.
3. Les écouteurs SIVGA-SO2 peuvent mémoriser le dernier appareil apparié, lorsque la connexion est rétablie, vous devez ouvrir le Bluetooth du téléphone portable, retirer l'écouteur de l'étui de chargement et il sera automatiquement connecté, s'il n'est pas automatiquement connecté, veuillez sélectionner à nouveau "SIVGA SO2" dans la liste Bluetooth et cliquez pour le connecter.
4. Mode d'utilisation à écouteur unique : Si vous avez besoin d'utiliser les écouteurs gauche et droit séparément, utilisez les écouteurs gauche et droit sur des téléphones portables différents, les écouteurs gauche et droit doivent être éloignés de plus de 20 mètres, recherchez le nom d'appariement Bluetooth : SIVGA SO2 et connectez-le au téléphone portable, quand une personne utilise un écouteur seul, l'autre, gauche ou droit, doit être placé dans le boîtier de charge.



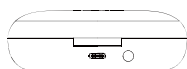
+

30

Comment charger

Boîtier de chargement

1. Utiliser un chargeur 5V-1A et un câble de charge de type C.

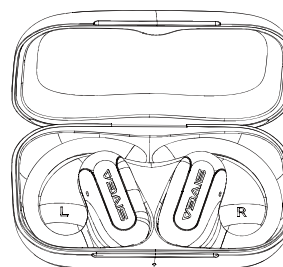


Câble de charge de type C

Chargement des écouteurs

Niveau de batterie inférieur à 20 % : le voyant rouge s'allume longtemps
 Puissance 20 %~95 % : le voyant jaune s'allume longtemps
 Supérieur à 95 % : le voyant vert s'allume longtemps

31



Paramètres du produit

Version Bluetooth : 5.3
 Distance Bluetooth : 210M
 Système de support : Android/Apple
 Décodage audio : support AAC/SBC
 Durée d'utilisation : lecture continue de musique ≥ 10H (50% volume)

Diamètre/Impédance du haut-parleur : 14,2 mm/16Ω
 Sensibilité : 106dB±3dB
 Réponse en fréquence : 20~20kHz
 Capacité de la batterie de la boîte de recharge : 520mAh
 Capacité de la batterie du casque : 85mAh

32

SIVGA-SO2 | Инструкция по применению

Инструкция для пользователя

Благодарим вас за выбор открытой Bluetooth-гарнитуры SIVGA-SO2! Чтобы лучше использовать этот продукт, перед использованием, пожалуйста, внимательно прочитайте краткое руководство и управляйте им правильно.

Носите их без каких-либо ограничений, и от них невозможно выбросить даже во время напряженных тренировок. Настоящие беспроводные спортивные Bluetooth-наушники созданы, чтобы обеспечить ваши спортивные впечатления.

1. Ношение: ушной крючок, самостоятельно адаптирующийся к контуру уха, легкий и удобный для ношения.

2. Качество звука: динамическая катушка диаметром 14,2 мм PU+ титановая диафрагма, обеспечивающая чистый вокал и барабанные ритмы, восстановление богатых деталей звука.

3. Bluetooth: версия Bluetooth 5.3, более низкое энергопотребление, более быстрое соединение, более стабильная передача, обеспечение бесперебойной связи в любое время.

4. Срок службы батареи: гарнитура оснащена аккумулятором емкостью 85 мАч, в режиме ожидания до 150 часов и может использоваться в течение 8 часов непрерывных разговоров.

Товары, включенные в комплект



Зарядная коробка

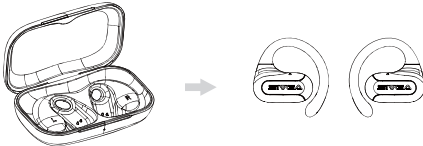
Наушники

Зарядный кабель типа C

Инструкция по применению

Руководство по ношению

Первый шаг
Достаньте наушники из зарядной коробки. Повесив наушники на уши, слегка поверните их вверх и вниз, чтобы отрегулировать угол ношения и комфорт наушников



Отрегулируйте висящее ухо в соответствии с размером уха, как показано ниже

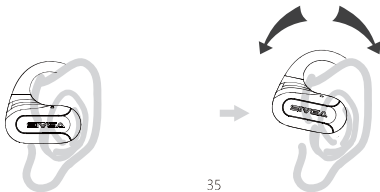
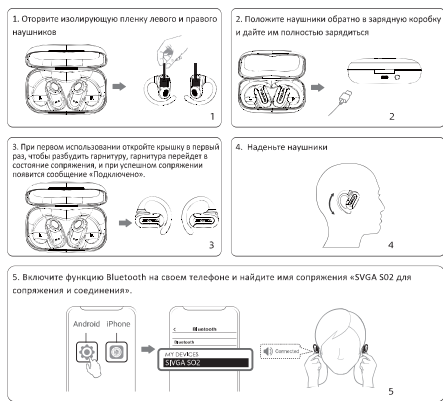


Схема работы панели управления

Включить	Когда зарядная коробка открыта (наушники находятся в коробке) или если наушники используются отдельно, нажмите и удерживайте сенсорную кнопку в течение 2 секунд, белый индикатор загорится в течение 1 секунды, и прозвучит подсказка «Питание включено».
Выключить	Когда наушники находятся в зарядной коробке и функция зарядки или наушники находятся вне коробки, сенсорный датчик или соединение Bluetooth существует. Белый индикатор на наушнике мигает через 3 минуты, и наушники автоматически выключаются. (При ручном отключении) (Зарядный режим) (Индикатор питания)
НВ	Статус воспроизведения, двойной щелчок левой/правой кнопкой мыши
НП	Нажмите и удерживайте левую кнопку в течение 2 секунд
НД	Нажмите и удерживайте правую кнопку в течение 2 секунд
НВ	Длинные щелчки сенсорный экран наушника (в бинауральном/моноканальном режиме)
НВ	Вешать трубку
НВ	При поступлении вызова коснитесь сенсорного экрана и удерживайте его в течение 1,5 секунд (много/двойной, нажмите на любой наушник)
НВ	Громкость +
НВ	Нажмите левую кнопку мыши
НВ	Громкость -
НВ	Нажмите левую кнопку мыши
НВ	Голосовой помощник
НВ	Двойное нажатие левого/правого наушника
НВ	Очистить датчик подключения (бинауральный статус): левый/правый наушник находится в зарядной коробке, нажмите и удерживайте кнопку зарядного устройства (8 секунд). При использовании в коробке одного наушника команда не выполняется.

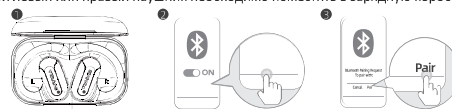
Шаг настройки первого использования



37

Сопрежение и повторное подключение

1. Когда зарядная коробка наберет достаточную мощность, выньте наушники из зарядной коробки и дайте левому и правому наушникам автоматически переключиться и войти в состояние взаимного сопряжения. В состоянии сопряжения белый свет на основном ухе быстро мигает.
2. Откройте список Bluetooth вашего мобильного телефона, найдите имя Bluetooth «SIVGA SO2», нажмите «Подключиться», и после успешного подключения гарнитура издаст звук «Подключено».
3. Гарнитура SIVGA-SO2 может запомнить последнее сопряженное устройство. При повторном подключении необходимо включить Bluetooth вашего телефона. После извлечения гарнитуры из зарядной коробки она автоматически подключится. Если она не подключится автоматически, пожалуйста, выберите «SIVGA SO2» еще раз в списке Bluetooth и нажмите, чтобы подключиться.
4. Режим использования с одним ухом: если левый и правый наушники необходимо использовать отдельно, используйте левый и правый наушники на разных мобильных телефонах соответственно. Левый и правый наушники должны находиться на расстоянии более 20 метров друг от друга. Найдите имя сопряжения Bluetooth: SIVGA SO2 и подключите его к мобильному телефону. Когда человек использует один наушник, другой левый или правый наушник необходимо поместить в зарядную коробку.



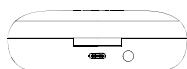
+

38

Как заряжать

Зарядка зарядной коробки

1. Используйте зарядное устройство с напряжением ниже 5 В-1 А и зарядный кабель типа C.

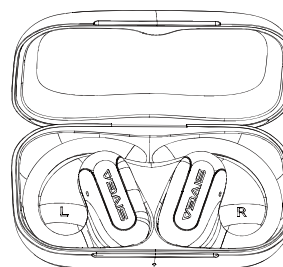


Зарядный кабель типа C.

Зарядка наушников

- Уровень заряда батареи менее 20 %: красный светодиод горит постоянно
- Уровень заряда батареи 20–95 %: желтый светодиод горит постоянно
- Когда уровень заряда батареи превышает 95%: зеленый светодиодный индикатор всегда горит

39



Параметры продукта

Версия Bluetooth: 5.3	Диаметр динамика/сопротивление: 14.2 мм/16 Ом
Расстояние Bluetooth: 210 м	Чувствительность: 106 дБ±3 дБ
Система поддержки: Android/Apple	Диапазон частотной характеристики: 20 ~ 20 кГц
Декодирование звука: поддерживает AAC/SBC	Емкость аккумулятора зарядной коробки: 520 мАч.
Время использования: непрерывное воспроизведение музыки ≥10 часов (громкость 50%)	Емкость аккумулятора наушников: 85 мАч

40

SIVGA-S02 | Guía de uso

Guía del usuario

Gracias por elegir los auriculares Bluetooth de tipo abierto SIVGA-S02. Para un mejor uso de este producto, lea atentamente la Guía de inicio rápido antes de utilizarlo y adminístrelo correctamente,

¡Desgaste sin restricciones, la locura de los deportes no puede ser expulsado, verdadero auricular bluetooth deportes inalámbricos, para la subversión de su experiencia deportiva y hecho!

1. Uso: colgado en la oreja, contorno de oreja autoadaptable, ligero y cómodo de llevar.

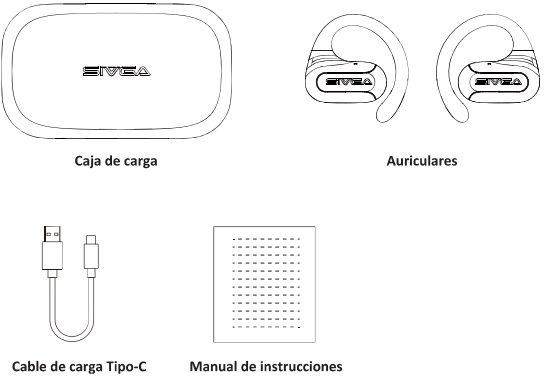
2. Calidad de sonido: 14.2mm PU + bobina móvil de diafragma de titanio, la liberación de voces claras y tambores, restaurar ricos detalles de sonido

3. Bluetooth: Bluetooth 5.3 versión, menor consumo de energía, conexión más rápida, transmisión más estable, siempre garantizar una experiencia de llamada sin problemas.

4. Duración de la batería: El auricular está equipado con una batería de 85mAh, el tiempo de espera de hasta 150 horas, llamadas continuas se pueden utilizar durante 8 horas

41

Incluidos los objetos



42

Guía de uso

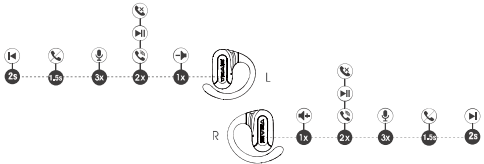
Paso 1

Saque los auriculares de la caja de carga, cuélguelos en la oreja y gírelos ligeramente hacia arriba y hacia abajo para ajustar el ángulo y la comodidad de uso.



43

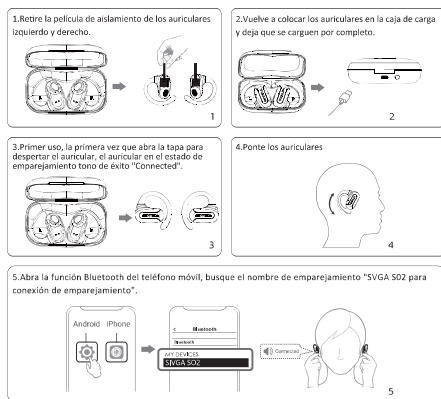
Esquema de funcionamiento del panel de control



Encender	Cuando la caja de carga está abierta (auriculares dentro de la caja) o cuando se levanta el auricular solo, haga clic y mantenga el toque durante 2 segundos, la luz blanca se encenderá durante 1 segundo, y el tono será "Power on".
Apagar	Auricular en la caja de carga para cerrar la tapa o auricular fuera de la caja, sin sensor táctil, sin conexión Bluetooth, 3 minutos auricular luz blanca apagada, apagado automático. Sin apagado manual. Pro: "Power off".
Reproducción	Estado de reproducción doble clic izquierdo/derecho
Anterior	Haga clic y mantenga pulsado el toque izquierdo durante 2 segundos
Siguiente	Haga clic y mantenga pulsado el toque derecho durante 2 segundos
Responder	Doble toque de auriculares (en modo binaural/monaural)
Colgar	Doble toque de auriculares (en modo binaural/monaural)
Rechazar	Haga clic y mantenga pulsado el toque durante 1.5 segundos en una llamada entrante (monaural/binaural), pulse cualquiera de los auriculares
Volumen +	Toque derecho
Volumen -	Toque izquierdo
Asistente de voz	Triple toque auricular izquierdo/derecho táctil
Borrar emparejamiento	Borrar el registro de conexión (Estado Binaural): Con el auricular izquierdo/derecho en la caja de carga, pulse prolongadamente el botón de la caja de carga (5 segundos). El comando no se ejecuta cuando se utiliza un solo auricular dentro de la caja.

44

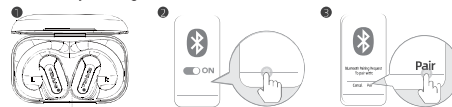
Pasos para la primera instalación



45

Emparejamiento y reconexión

1. Cuando la caja de carga esté completamente cargada, retire los auriculares de la caja de carga y deje que los auriculares izquierdo y derecho cambien automáticamente para emparejarse entre sí. La luz blanca del auricular principal parpadeará rápidamente.
2. Abra la lista Bluetooth de su teléfono móvil, busque el nombre Bluetooth "SVGA SO2", haga clic para conectar, y el auricular emitirá un tono de "Connected" cuando se haya conectado con éxito.
3. El auricular SVGA-SO2 puede recordar el último dispositivo emparejado, cuando se conecte de nuevo, es necesario abrir el bluetooth del teléfono móvil, sacar el auricular del estuche de carga se conectará automáticamente, si no se conecta automáticamente, por favor seleccione "SVGA SO2" en la lista de bluetooth de nuevo y haga clic para conectar
4. Modo de uso de un solo auricular: Si necesita utilizar los auriculares izquierdo y derecho por separado, utilice los auriculares izquierdo y derecho en diferentes teléfonos móviles, los auriculares izquierdo y derecho necesitan estar a más de 20 metros de distancia, busque el nombre de emparejamiento Bluetooth: SVGA SO2 y conéctelo con el teléfono móvil, cuando una persona utiliza un solo auricular, el otro, izquierdo o derecho, necesita ser puesto en la caja de carga.



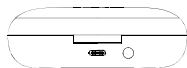
+

46

Cómo cargar

Caja de carga Carga

1. Por favor, utilice 5V-1A cargador, cable de carga Tipo-C.

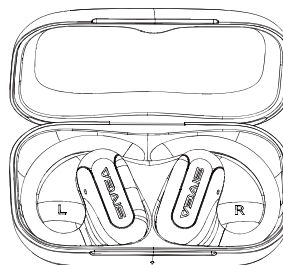


Cable de carga Tipo-C

Carga del auricular

- Nivel de batería inferior al 20%: luz roja del LED encendida durante mucho tiempo
- Nivel de batería 20%~95%: luz LED amarilla encendida durante mucho tiempo
- Superior al 95%: luz verde del LED encendida durante mucho tiempo

47



Características del producto

Versión de Bluetooth: 5.3	Diámetro/impedancia del altavoz: 14,2mm/16Ω
Distancia de Bluetooth: 210M	Sensibilidad: 106dB±3dB
Sistema de soporte: Android/Apple	Rango de respuesta en frecuencia: 20~20kHz
Decodificación de audio: soporta AAC/SBC	Capacidad de la batería de la caja de carga: 520mAh
Tiempo de uso: reproducción continua de música ≥ 10H (volumen al 50%)	Capacidad de la batería de los auriculares: 85mAh

48

SIVGA-S02 | Instruções de Utilização

Guia do Usuário

Obrigado por ter escolhido os fones de ouvido bluetooth abertos SIVGA-S02! Para uma melhor utilização deste produto, leia atentamente o Guia de Iniciação Rápida antes de o utilizar e guarde-o adequadamente.

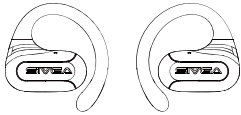
Utilização sem restrições, adequados para exercícios físicos, verdadeiros fones de ouvido bluetooth esportivos sem fio, produzidos para a subversão de sua experiência esportiva!

1. Utilização: utilização de orelhas suspensas, cabendo ao contorno da orelha, leves e confortáveis
2. Qualidade de som: bobina móvel com diafragma de PU + titânio de 14,2 mm, proporcionar vozes humanas e tambores claros, com os detalhes sonoros ricos
3. Bluetooth: versão Bluetooth 5.3, menor consumo de energia, conexão mais rápida, transmissão mais estável, garante sempre uma experiência de chamada fluida.
4. Duração da bateria: os fones de ouvido estão equipados com uma bateria de 85mAh, com um tempo de espera de até 150 horas, podendo ser utilizadas chamadas contínuas durante 8 horas

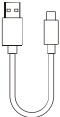
Conteúdo de Embalagem



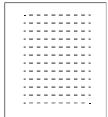
Estojo de carregamento



Fones de ouvido



Cabo de carregamento tipo C

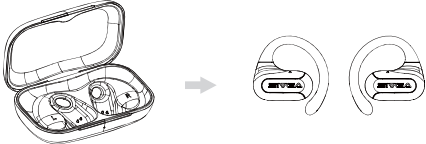


Manual

Guia de Utilização

Passo 1

Retire os fones de ouvido do estojo de carregamento, coloque-os nas orelhas, gire-os ligeiramente para cima e para baixo para ajustar o ângulo de utilização dos fones de ouvido e o conforto.



Ajuste os ganchos de acordo com o tamanho da sua orelha, como mostrado na figura abaixo

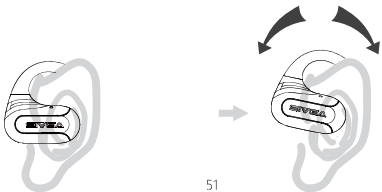
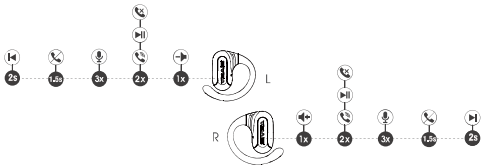
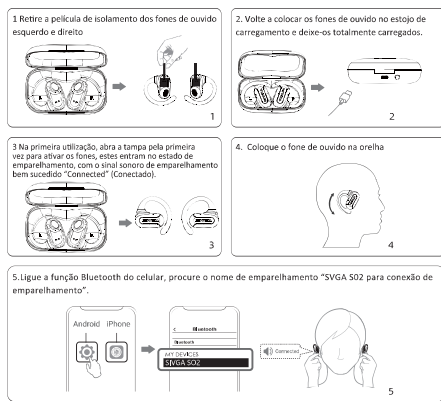


Diagrama de funcionamento do painel de controle



Ligar	Quando o tampo do estojo de carregamento está aberto (fones de ouvido dentro do estojo) ou quando utiliza um fone de ouvido, clique e mantenha pressionado por 2 segundos, a luz branca acende-se durante 1 segundo, com o sinal sonoro de "Power on" (ligado).
Desligar	Quando o tampo do estojo de carregamento está fechado (fones de ouvido dentro do estojo) ou quando utiliza um fone de ouvido, se não há conexão e Bluetooth for não conectado, a luz branca dos fones de ouvido acende-se após 3 minutos seguindo um sinal desligado automaticamente. (Ver: guia manual) Com o sinal sonoro de "Power off" (desligado).
M	Estado de reprodução Toque duas vezes no fone esquerdo/direito
Anterior	Clique e c no fone esquerdo durante 2 segundos
Próxima	Clique e mantenha pressionado no fone direito durante 2 segundos
Atender	Toque duas vezes no fone de ouvido (em modo binaural/monaural)
Desligar	Toque duas vezes no fone de ouvido (em modo binaural/monaural)
Rejeitar	Toque e no fone de ouvido o fone durante 1,5 segundos durante uma chamada recebida (em modo monaural/binaural, basta pressionar em um dos fones de ouvido)
Volume +	Clique no fone direito
Volume -	Clique no fone esquerdo
Assistente de voz	Clique três vezes no fone esquerdo/direito
Limpar emparelhamento	Limpe o registro de emparelhamento (Estado binaural) Quando os fones de ouvido estão dentro do estojo de carregamento, mantenha pressionado o botão do estojo de carregamento (8 segundos). Os comandos não são executados quando um único fone está dentro do estojo.

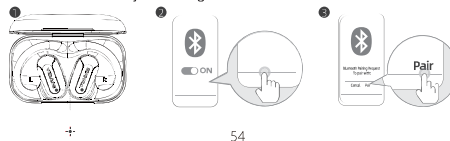
Passos de configuração na primeira utilização



53

Emparelhamento e reconexão

1. Quando o estojo de carregamento estiver totalmente carregado, retire os fones de ouvido do estojo de carregamento e deixe que os fones esquerdo e direito comtem automaticamente para emparelhar um com o outro. A luz branca no fone de ouvido principal piscará rapidamente no estado de emparelhamento.
2. Abra a lista de bluetooth no seu celular, procure o nome de bluetooth "SVGA SO2", clique para conectar e será emitido um sinal sonoro "Connected" (Conectado) quando a conexão for bem sucedida.
3. Os fones de ouvido SVGA-SO2 podem memorizar o último dispositivo emparelhado, quando for conectado novamente, é necessário ligar o bluetooth do celular, retire os fones de ouvido do estojo de carregamento, e os fones serão conectados automaticamente; se não se conectar automaticamente, selecione novamente "SVGA SO2" na lista de bluetooth e clique para conectar.
4. Modo de utilização monoauricular: se precisar de utilizar os fones de ouvido esquerdo e direito separadamente, utilize os fones de ouvido esquerdo e direito em celulares diferentes, os fones de ouvido esquerdo e direito têm de estar a mais de 20 metros de distância, procure o nome de emparelhamento de bluetooth: SVGA SO2 e conecte-o ao celular, quando uma pessoa utiliza apenas um fone de ouvido, o outro, esquerdo ou direito, tem de ser colocado no estojo de carregamento.



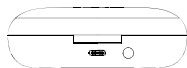
+

54

Como carregar

Carregamento por estojo de carregamento

1. Utilize um carregador inferior a 5V-1A e um cabo de carregamento tipo C.

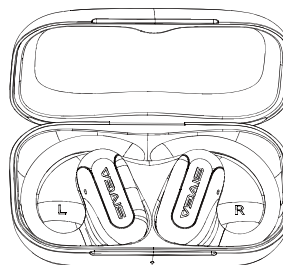


Cabo de carregamento tipo C

Carregamento dos fones de ouvido

- Nível da bateria inferior a 20%: a luz vermelha LED acesa permanentemente
- Nível da bateria entre 20% e 95%: a luz amarela LED acesa permanentemente
- Nível da bateria superior a 95%: a luz verde do LED acesa permanentemente

55



Parâmetros do produto

Versão bluetooth: 5.3	Diâmetro/impedância do altifalante: 14,2 mm/16Ω
Distância bluetooth: 210M	Sensibilidade: 106dB±3dB
Sistema que suporte: Android/IOS	Faixa de frequências: 20~20kHz
Descodificação de áudio: suporta AAC/SBC	Capacidade da bateria do estojo de carregamento: 520mAh
Tempo de utilização: música contínua ≥ 10H (50% do volume)	Capacidade da bateria dos fones de ouvido: 85mAh

56

60